

中国国际经济贸易仲裁委员会

China International Economic and Trade
Arbitration Commission

裁决书汇编

Compilation of Arbitration Awards



1994.2

法律出版社

中国国际经济贸易仲裁委员会 裁决书汇编(1994)

(二)

中国国际经济贸易仲裁委员会 编

法律出版社

1994 卷二目录

软磁盘货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 16 日)	773
废钢坯交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 25 日)	777
盘条螺纹钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 25 日)	780
焦炭买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 26 日)	783
无水柠檬酸买卖争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 4 月 28 日)	786
工字钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 28 日)	787
钢材交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 30 日)	789
境界石货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 4 日)	792
鲇鱼买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 5 日)	794
袋装尿素交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 10 日)	796
棉子饼交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 10 日)	798
细菌鉴别系统仪器质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 10 日)	805
自动插装机货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 11 日)	808
尼龙/PVC 雨衣交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 12 日)	811
焦炭货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 12 日)	816

2 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

木材品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 17 日)	820
丝瓜络货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 18 日)	824
海藻酸钠品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 19 日)	827
发动机买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 20 日)	830
型材挤压机短货及质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 20 日)	833
瓷化砖设备质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 20 日)	836
纯棉精梳筒纱货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 23 日)	840
纯棉精梳筒纱货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 25 日)	842
真丝男茄克质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 25 日)	843
白胡椒交货争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 5 月 28 日)	845
电梯质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 31 日)	846
涤纶聚酯切片货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 2 日)	851
磺胺货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 6 日)	853
麻箱、布箱货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 9 日)	855
钢材买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 10 日)	858
花生仁交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 13 日)	861
电梯质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 15 日)	864
打印机货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 15 日)	868
热卷钢板交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 17 日)	872

全棉男牛仔裤货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 17 日)	875
全棉男装茄克衫交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 17 日)	878
鞋袜制造设备质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 20 日)	882
纺织服装交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 28 日)	885
白糖交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 28 日)	888
蚕豆品质争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 6 月 30 日)	891
热轧螺纹钢质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 30 日)	892
氧化铝交货争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 1 日)	895
石材品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 5 日)	896
夏布质量争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 5 日)	902
棉毛手套交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 9 日)	903
水泥买卖争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 15 日)	906
货车交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 16 日)	908
尿素品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 20 日)	915
铝箔质量争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 20 日)	919
皮靴品质争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 21 日)	921
钨酸钠货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 21 日)	922
玩具交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 22 日)	923
螺纹钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 26 日)	926

4 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

蕨菜干交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 28 日)	929
电脑货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 30 日)	932
牛肝菌鸡油菌买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 1 日)	936
黑白电视机散件交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 1 日)	939
自行车交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 11 日)	944
全棉印花绒布出口争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 8 月 11 日)	946
水银货损争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 13 日)	948
废路轨买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 15 日)	951
丙烯酸纤维买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 15 日)	953
硅锰合金买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 15 日)	959
自动镗钉机质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 15 日)	965
棉布袋货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 19 日)	967
绒恤衫货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 20 日)	969
棉仁饼交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 22 日)	971
铜废碎料质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 22 日)	977
生矾土货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 25 日)	980
生矾土品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 25 日)	983
鳞片石墨买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 25 日)	987
扇贝肉货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 25 日)	991

冻虾品质争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 8 月 25 日)	993
菜籽粕买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 26 日)	994
角钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 26 日)	997
螺纹钢交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 27 日)	1000
钢坯交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 29 日)	1005
发动机交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 29 日)	1010
轻质纯碱货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 30 日)	1012
柳安木三夹板买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 1 日)	1014
三级杂色咖啡杯货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 2 日)	1016
设备买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 5 日)	1018
盘条货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 6 日)	1023
办公用品货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 12 日)	1027
人造盆栽质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 12 日)	1031
彩格绒货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 15 日)	1034
钢材交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 19 日)	1037
排米粉货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 19 日)	1041
灭火器货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 20 日)	1043
邻苯二甲酸二辛酯货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 21 日)	1045
气垫船货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 9 月 23 日)	1047

6 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

蘑菇芦笋罐头买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 26 日)	1049
电解铜买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 26 日)	1051
茶色药瓶买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 26 日)	1057
雨伞货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 26 日)	1061
卫星接收设备货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 9 月 26 日)	1064
元明粉货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 27 日)	1065
糖宁健康面条质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 28 日)	1067
设备买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 28 日)	1074
台布货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 9 月 30 日)	1077
罐装机品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 30 日)	1078
塑料设备货款支付争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 5 日)	1082
药品中间体货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 6 日)	1085
花生仁买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 7 日)	1087
全棉牛仔布货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 8 日)	1091
皮革化工原料货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 10 日)	1093
金属丝网设备买卖争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 10 月 10 日)	1095
啤酒瓶装设备货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 12 日)	1098
蕨菜干货货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 13 日)	1101
钢材买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 14 日)	1103

电脑及附件买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 20 日)	1106
废纸质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 20 日)	1108
钢丝货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 10 月 20 日)	1111
机床四箱货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 22 日)	1112
板坯买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 24 日)	1115
焦亚硫酸钠买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 24 日)	1120
螺纹钢交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 25 日)	1122
紫杂铜货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 10 月 25 日)	1125
沙发布买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 31 日)	1126
保温瓶生产线设备质量及产品返销争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 31 日)	1131
全棉平绒色布货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 31 日)	1133
羽绒衣货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 7 日)	1137
兔毛买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 9 日)	1139
甲胺买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 10 日)	1141
热卷钢交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 15 日)	1144
彩电显像管货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 15 日)	1148
白鹅绒买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 15 日)	1153
废钢交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 16 日)	1156
电解铜交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 17 日)	1159

8 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

文化衫货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 18 日)	1162
船板买卖争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 19 日)	1165
槽钢交货争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 19 日)	1168
水泥货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 20 日)	1173
羊毛货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 21 日)	1177
黄玉米买卖争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 22 日)	1179
冰箱散件货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 25 日)	1182
冰箱散件交货争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 25 日)	1185
纺织设备买卖争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 25 日)	1188
热轧槽钢质量争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 26 日)	1194
电视机货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 28 日)	1201
毛角石交货争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 28 日)	1202
铁丝货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 30 日)	1206
盘圆买卖争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 30 日)	1208
维生素交货争议仲裁案裁决书 (1994 年 11 月 30 日)	1211
钎具品质争议仲裁案裁决书 (1994 年 12 月 5 日)	1216
钢板交货争议仲裁案裁决书 (1994 年 12 月 6 日)	1220
热轧卷板买卖争议仲裁案裁决书 (1994 年 12 月 6 日)	1223
购物车货款争议仲裁案裁决书 (1994 年 12 月 6 日)	1226

千斤顶货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 6 日)	1228
吹膜设备品质争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 12 月 6 日)	1234
热轧钢板品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 7 日)	1236
塑料拖鞋货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 8 日)	1241
T 恤衫交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 8 日)	1244
管子钳等工具货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 10 日)	1246
葵花籽花生果货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 12 日)	1249
船板买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 12 日)	1253
电缆线质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 12 日)	1257
螺纹钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 15 日)	1261
棉仁粕买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 19 日)	1265
医疗仪器货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 19 日)	1267
白糖买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 20 日)	1270
木质板品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 20 日)	1277
白板纸货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 20 日)	1280
铅铁交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 20 日)	1282
全棉沙滩裤货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 22 日)	1285
激光修阻机货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 23 日)	1287
办公用品货款争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 12 月 23 日)	1291

10 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

电解铜货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 25 日)	1292
缸套质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1295
先锋 2 号药针买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1301
先锋 6 号、5 号药针质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1304
先锋 2 号、5 号药针质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1308
先锋 5 号药针先锋必素粉针质量争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1312
电子打火枪货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 26 日)	1315
圆钢买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 28 日)	1317
玩具货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 28 日)	1320
钢材买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 29 日)	1322
废钢轨交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 29 日)	1329
白板纸品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 29 日)	1333
制衣袋生产线买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 30 日)	1337
铈锭买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 30 日)	1341
衬衫货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 30 日)	1347
花岗石板材生产线设备品质争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1350
尿素买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1358
木螺丝交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1361
药品买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1365

装饰工程公司合资争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1369
热轧钢材交货争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1375
服装货款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1381

• 金融、房地产及其他争议类仲裁案裁决书

演出合同争议仲裁案裁决书	
(1994 年 1 月 10 日)	1387
机电工程承包工程款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 1 月 10 日)	1390
补偿贸易生产乳胶手套争议仲裁案裁决书	
(1994 年 1 月 22 日)	1396
来料加工服装争议仲裁案裁决书	
(1994 年 1 月 29 日)	1403
还款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 2 月 15 日)	1410
楼宇、财产租赁争议仲裁案裁决书	
(1994 年 3 月 15 日)	1412
国际展览摊位费争议仲裁案裁决书	
(1994 年 3 月 22 日)	1416
厂房租赁租金争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 9 日)	1418
易货贸易争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 15 日)	1421
五金塑胶制品来料加工争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 15 日)	1424
商品楼建设开发承包争议仲裁案裁决书	
(1994 年 4 月 15 日)	1427
酒店机电系统安装工程承包争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 10 日)	1429
羊毛女外套等加工费争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 10 日)	1435
合资公司股权变更争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 12 日)	1437
微机来件装配争议仲裁案裁决书	
(1994 年 5 月 31 日)	1442

12 中国国际经济贸易仲裁委员会裁决书汇编

房屋租赁争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 10 日)	1445
整鞋及鞋面包销争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 10 日)	1449
信用证争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 25 日)	1454
公司承包经营争议仲裁案裁决书	
(1994 年 6 月 28 日)	1462
木株坐垫补偿贸易争议仲裁案裁决书	
(1994 年 7 月 8 日)	1469
公司承包经营争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 7 月 8 日)	1473
× × 大厦有限公司投资权益争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 1 日)	1476
进料加工争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 15 日)	1490
借款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 8 月 29 日)	1493
商品房开发承包争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 6 日)	1496
股权转让争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 24 日)	1501
合作宾馆权益转让争议仲裁案裁决书	
(1994 年 9 月 30 日)	1504
商品房买卖争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 10 月 13 日)	1508
房地产合作开发争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 14 日)	1510
酒店包租争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 17 日)	1512
易货合同争议仲裁案和解裁决书	
(1994 年 10 月 17 日)	1515
对外加工装配争议仲裁案裁决书	
(1994 年 10 月 27 日)	1516
乳胶手套来料加工争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 7 日)	1521
来料加工生铁争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 10 日)	1526

商住综合大楼合作开发争议仲裁案裁决书	
(1994 年 11 月 28 日)	1536
来料加工玩具争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 2 日)	1540
苎麻产品补偿贸易争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 6 日)	1543
商品房买卖争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 10 日)	1550
商誉费争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 15 日)	1556
还款争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 28 日)	1559
易货合同争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 29 日)	1562
宾馆工程管理争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1566
还款协议履行争议仲裁案裁决书	
(1994 年 12 月 31 日)	1571

软磁盘货款争议仲裁案裁决书

(1994 年 4 月 16 日)

中国国际经济贸易仲裁委员会(原名中国国际贸易促进委员会对外贸易仲裁委员会,后改名为对外经济贸易仲裁委员会,后又改名为中国国际经济贸易仲裁委员会,以下简称仲裁委员会)根据申诉人香港××贸易投资公司与被诉人福建××实业有限公司于1986年1月5日签订的第TLEL86-001号合同中的仲裁条款和申诉人1992年1月10日书面提出的仲裁申请,受理了本案。

仲裁委员会主席根据仲裁规则的规定指定的首席仲裁员P先生与申诉人指定的仲裁员A女士,被诉人指定的仲裁员D先生共同组成仲裁庭,审理本案。

仲裁庭审阅了申诉人和被诉人双方分别提出的仲裁申请书、答辩书及其所附证明文件,并于1993年3月22日在北京开庭审理。申诉人和被诉人双方均派代表到庭作了口头陈述,回答了仲裁庭的询问并进行了辩论。开庭后,申诉人和被诉人曾自行协商,寻求解决的办法,但没有成功。其后,申诉人和被诉人又向仲裁庭提交了补充材料。

本案已审理终结,仲裁庭对本案作出本裁决。

一、案 情

1986年1月5日,申诉人(卖方)与被诉人(买方)签订了第TLEL86-001号合同。合同规定,由申诉人卖给被诉人总值为60,611.50美元的CERTRON软磁盘48,460片,付款方式为D/A,合同加有批注:“合同经买方电报确认有效”。同日,即1986年1月5日,申诉人与被诉人又签订了一份协议书,全文如下:

协 议 书

日期:1986.1.5.

买方:通利××有限公司

卖方:××贸易投资公司

双方签订之TLEL86-001号合同,经协商补充如下协定:

- (一)付款办法:待买方在国内售出后,分期结算。
- (二)卖方提供的单证必须提供一份品质检验资料。
- (三)本协议书与合同是不可分割的部分。

买方

卖方

(签字)

(签字)

申诉人根据 TLEL86-001 号合同规定,按期于 1986 年 1 月 30 日将软磁盘如数交由香港 ×× 船务公司装船运往目的地福州。被上诉人于 1986 年 2 月 28 日报关提货。

1986 年 2 月 3 日,申诉人、被诉人和另外一家公司即 ×× 有限公司又共同签订了一份《关于联合经营“CERTRON”软磁盘的协议》,全文如下:

关于联合经营“CERTRON”软磁盘的协议

香港 ×× 贸易有限公司(甲方),×× 实业有限公司(乙方),×× 有限公司(丙方)经三方友好协商联合经营美国产“CERTRON”软磁盘达成如下协议:

(一)甲方提供美国“CERTRON”软磁盘 48,460 片[其中(1)双面双密度 37,720 片单价 CIF 福州(下同)1.30 美元计 49,036 美元,(2)单面双密度 5570 片单价 1.15 美元计 6405.50 美元,(3)单面单密度 5170 片单价 1.00 美元计 5170 美元]货款 60,611.50 美元,必须保证产品质量。

(二)乙方办理申请“CERTRON”软磁盘进口批文和许可证和进口合同手续,手续费 1%。

(三)丙方负责办理接货验关,商检等手续,其所发生的关税、产品税、仓租费用、短途运输、商检费等费用均由丙方先行代垫,自垫付之日起按银行贷款利息计算,甲方最低限度必须保证偿还丙方所垫付的一切费用的本息。

收回货款先付清丙方本息和乙方手续费。

(四)货款结算:货款由乙方或丙方支付届时另行商定,并根据销售情况定期结算,若市场变化,上述单价随之调整。

(五)销售:乙、丙方负责国内销售,根据国内市场行情确定销售价格后,乙、丙双方积极推销由丙方负责发货,代办运输等手续。货款一律回笼丙方开户银行。

(六)利润分成:货款若由乙方付给,其利润由三方另行协商确定分成比例。货款若由丙方付给,乙方只收手行协商确定分成比例。货款若由丙方付给,乙方只收手续费 1%,利润由甲丙双方另商。

(七)未尽事项,三方再行协商。

甲方:香港 ×× 贸易有限公司 (签字、盖章)

乙方:×× 实业有限公司 (盖章)

丙方:×× 有限公司 (签字、盖章)

1986 年 2 月 3 日订立

其后,被诉人和 ×× 有限公司均未向申诉人支付货款。1989 年 10 月 30 日,×× 有限公司曾函告申诉人,“由 ×× 实业有限公司委托我司进口代销贵公司的软磁盘,尚存库 33,700 片,出售部分所收回的货款不足以代垫费用”。然而,被诉人和 ×× 有限公司始终没有将细账提供给申诉人。由于支付货款的争议已发生而且一时无法解决,申诉人于 1990 年 8 月 20 日致函被诉人,提出:“如果按合同办理,贵公司请即汇还 60,611.50 美元,如有困难,亦请将已售部分货款汇还,未售出部分全部退回,以了一切”,但无结果。申诉人遂向仲裁委员会申请仲裁,要求: